

FRANCISZEK Z ASISSU.

19. 258

FRANCIS & JAMES

FRANCISZER Z ASSISU.

KANTATA.

PRZEZ

WŁADYSŁAWA SYROKOMŁĘ.

(Ilustrowana przez E. Andreollego).

— — — — —
INSTYTUT
BADAŃ LITERACKICH PAN
BIBLIOTEKA
59-230 Warszawa, ul. Nowy Świat 96
Tel. 26-68-63

WILNO.

NAKLADEN KSIĘGARNI P. F. RUBENĄ RAPALOWICZA

—
1859.

WILNO
KSIĘGARNIA
P. F. RUBENĄ
RAPALOWICZA
1859

Pozwolono drukować z obowiązkiem złożenia w Komitecie Cenzury
prawem oznaczonej liczby exemplarzy. Wilno 11 Stycznia 1858 r.

Cenzor Paweł Kukolnik.

CZCIONKAMI A. MARCINOWSKIEGO.

19.258



PRZEDMOWA.



życiu św. Franciszka z Assisu, które skreślił Fryderyk Ozanam, jako studjum służące do wyjaśnienia *Bozkiej*

komedyi Danta, znaleźliśmy rzewny, a pełen wysokości poezyi obrazek walki na pieśnię, natchnionego duchem Bożym Wyznawcy ze słowikiem. Przedmiot zapalił nas w jednej chwili. Z natury swojej

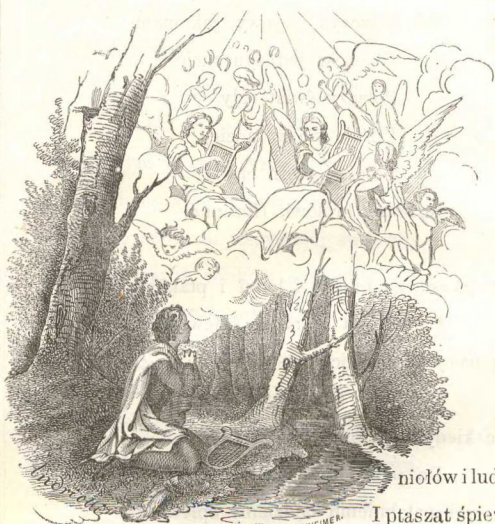
domagał się oratoryi, kantaty, słowem jakiegobądź muzycznego wyśpiewania. Pośpieszyliśmy w ten moment zakomunikować go naszemu znakomitemu Stanisławowi Moniuszce, a zapał z jakim zaenry maestro myśl naszą przyjął i podzielił, tém gorącój wpłynął na nas, tak, żeśmy obecną kantatę tchem jednym napisali. Nim publiczność pozna i oceni utwor Muzyczny St. Moniuszki do którego się zabrał dajemy na widok publiczny nasze libretto, tém ufniejsi w pobłażanie czytelników, iż każdy dostrzeże, jak trudno było podołać wielkiemu przedmiotowi.

WŁ. SYROKOMLA.

INTRODUKCJA.

M 1.

CHÓR.



nieców i ludzi

I ptasząt śpiewanie

Niechaj się rozbudzi,

Niech głośną zostaniei.

Wszechświata modlitwa poranna;
 Raz, drugi i trzeci,
 Nad ziemią zawisnie,
 I w górę poleci,
 Na ziemię wytrysnie,
 Jak deszczyk majowy, jak manna.
 Niech w jedno uczucie
 Połączy świat cały,
 I zleje się w nócie
 Potężna pieśń chwały:
 Hozanna królowi, Hozanna!

On w piersiach aniołów i ludzi i ptaków
 Dał świętą potrzebę śpiewania;
 Bóg mocy niebieskich, jest B o g i e m śpiewaków,
 On niebo przed nimi odsłania.
 Więc kiedy nam piersi rozżarza i pali
 Do pieśni ta chęć nieustanna,
 Posłuszni natchnieniu będziemy śpiewali:
 Hozanna królowi, Hozanna!

RECITATIVO.

Niegdyś we Włoszech był piękny młodzieniec
Zwany Franciszkiem z Bernardonów rodu.
Podwójny pieśni i muzyki wieniec
Skróń jego chwałą opasał za młodu.
Do dźwięków wiersza, do muzyki grania
Namiętym taktem jego pulsa były;
Lecz Niebu więcej poświęcił kochania
Z całego serca ze wszystkiej swój siły.
Jak pierwszych wieków pustelnik sędziwy,
Pracą, modlitwą i postem się krzepi;
Lubił pustynię i natury dziwy,
Tam mu się modlić bywało najlepiej.
Tam gdy go ogień rozpromienia Boży,
Ukląkszy w cieniu gałęzistym drzewa,
Tak się zaduma, że piosnkę ułoży,
I pocznie śpiewać, niewiedząc że śpiewa.
Nieraz gdy gorzał w tej świętej zabawie,
W duszy nadziemska zjawiała się siła,

A przed oczami miewał sny na jawie,
Kraina cudów przed nim się odkryła. —
Jednego razu w noc ciemną majową
Na rozmyślaniach klęczał wedle drzewa;
Wtém na gałązce ponad samą głową
Słowik czarodziej piosenkę zaśpiewa.
Taka go rwała do śpiewu ochota,
Że tworzył cuda gardziółkiem śpiewaczącem,
Tryska trelami pieści się, szczebiota,
I jakby rzewnym rozlega się płaczem.
Franciszek słuchał — i łzy lejąc z powiek,
Głośno zawołał: „O Boże mój Boże!
„Ja, krwią najświętszą cdkupiony człowiek,
„Czemuż tak cudnych hymnów ci niezłożę?
„Bracie słowiku, nieuciekaj z drzewa!
„Serce mi rwie się do pieśni ptaszęcój;
„Będziemy śpiewać — kto kogo prześpiewa,
„Ten swego Stwórcę miłuje goręcój!“
I tak wydali walkę w cześć Jehowy
Święty wyznawca i śpiewak gajowy.

SŁOWIK.

Nie wam, nie wam
Dolecieć tam,
Gdzie nasza pieśń dostrzeli:
Nad piętra chmur,
Gdzie pieją chór
Ptaszkowie i anieli!

FRANCISZEK.

On sam nauczył pieśni
I ptaszka i cheruba!
Nie wam, śpiewacy leśni,
Nie wam, niebiescy, chluba!
Panu samemu cześć,
Panu samemu sława!
On pieśniom daje treść,
On dźwiękiem je napawa!

SŁOWIK.

Znam pieśń człowieczą, znam:

To twardych słów igraszka!
 Ludzie, nie wam, nie wam
 Pieśnią prześcignąć ptaszka!

FRANCISZEK.

Bracie śpiewaku drzew!
 Człek się nieupokorzy:
 Silniejszy jego śpiew
 Nótą miłości Bożej!

SŁOWIK.

Ptaszkowa modlitwa strzelista, głęboka!
 On Pana ogląda w widniejszym zakresie,
 On cuda natury ogląda z wysoka,
 Modlitwę na skrzydłach do niebios doniesie,
 Bez egoizmu płam,
 A wyśpiewaną prościć!...
 Ludzie, nie wam, nie wam
 Prześcignąć nas w miłości!

FRANCISZEK.

Bracie śpiewaku knieź!
By godnie kochać Pana,
Wy macie środków mniej:
Bo ptaszkom iza niedana!
My czujem tylko sami
Urok miłości Bożej:
Gdy człowiek zlany łzami
W ziemskim się prochu korzy,
Myslą przebiega góry,
Nurtuje otchłań wody,
Przebija czarne chmury,
Leci na xiężyc młody,
Do gwiazd, do mlecznych dróg
I widzi ze wszech stron,
Że wszędzie Bóg!
Że wszędzie On!

On w chwale majestatu
Założył wszędzie tron;
W słońcach i w pyłku kwiatu,

Wszędzie On!

Zawsze On!

A chcecie ujrzeć Mocarza,
Co słowem świąty utwarza?
Patrzcie na téj góry szczyty!
Stroma, straszna ze wszech stron!
Tam człowiek na krzyż przybity:
To On!

Z pod cierniowój korony krew z czoła mu tryska;
Ciżba widzi w nim lichy cel urągowiska.
Błaga o kroplę wody przykowan do drzewa;
A z rozdartéj swéj piersi zdroje krwi wylewa,
Zdroje łaski dla ludzi — i w skonania chwili
Modli się za oprawców, co go umęczyli.

Kiedy patrzą nań ciekawi,
Gdy się znęca zgraja sług,
Okiem świata błogosławi:

To On... to Bóg!

To miłość B o ż a, to Duch weielony!...
O gdzież te słowa? o gdzież te tony?

Gdzie jest piosenka, co w rym posplata
 Tę wielką miłość B o g a do świata?...
 Kocham Cię, B o ǳ e, całą istotą!
 Tłumne uczucia piersi mi gnioł,
 Tysiące hymnów szumi w mój głowie;
 Lecz niewyspiewam, lecz niewysłowię!
 Najwyższa pieśń, gdy w próch się korzę,
 Jęcząc ze łzami: „Kocham Cię, B o ǳ e!“

M 4.

RECITATIVO.

Ukląkł Franciszek w niebieskim zachwycie,
 Oczy wyteżył ku niebios oddali.
 Zda się, że z piersi uleciało życie;
 Ono się tylko w głębi serca pali.
 Twarz mu się mieni gorącym, to zimnem,
 Snadź kipi w myślach to radość, to trwoga;
 Piers uroczystym kołysze się hymnem,
 Którego żaden nieśląży prócz B o g a.
 A słowik, siedząc na gałęzi drzewa,

Wysiłek człeka uważa z oddali,
 Jedną piosenkę szczebiotliwie śpiewa,
 Jedną modlitwą Pana Boga chwali.

SŁOWIK.

Ja znam, ja znam
 Moich piosenek skalę:
 Nie nam, nie nam
 Śpiewać o Bożój chwale!
 Czuł ziemski pył,
 Że mu na ziemi ciasno;
 Wgórę się wzbił,
 Upadł pod pieśnią własną.
 Ptaszkowie my
 Mędrsi od ziemskich dzieci!
 Jak dusza śni,
 Tak się piosenka kleci.
 Bez żadnych zmian
 Ciągniemy hymn zaczęty:
 Tys Bóg, Tys Pan,
 Ty święty, święty, święty!

RECITATIVO.

I na promieniach porannego słońca
Płyną słowika czarodziejskie tony.
Cała natura powtarza bez końca:
„O święty, święty! o nieogarniony!“
I cichy wietrzyk i jeziora fala
I stare dęby i chmurki w lazurze,
Stworzenie chórem Jehowę wychwala,
Słowik réj wiedzie w przyrodzenia chórze.
Wtém z poza gaju z nad wodnej wilgoci
Echem przyptywa pieśń ziemskiego świata.
Z blizkiego zamku, gdzie się wieża złoci,
Odgłos piosenek biesiadnych dolata.
Zbliża się, zbliża: — to z hucznej biesiady
Wraca rycerstwo i orężem dzwoni;
Za nimi śpieszą minstrelów gromady
Z piosenką w ustach, z harfami we dłoni.
Z wesolym śmiechem postępuje rzesza,
Słychać jój łoskot od wawozów góry;
Echo jój pieśni swawolnie się mięsza
Z uroczystemi hymnami natury.

PIEŚŃ.

JEDEN Z RYCERZY.

Héj! niemasz na świecie jak życie rycerza!
Gdy walczy w turnieju, gdy goni na ostrze,
Gdy piersi uzbroi, gdy ciosy wymierza,
Gdy sztandar swój ziemi nad wójkiem rozpostrze;
A wrogów toporem nasiekłszy do syta,
Do zamku swych przódków zajeżdża gromadą,
Tam każdy rycerza wesoło powita,
Dziewica uśmiechem, trubadur balladą,
I rusza do kniei polować na zwierza!
Héj! niemasz na świecie jak życie rycerza!

CHÓR.

Héj! niemasz na świecie jak życie rycerza!

JEDEN Z RYCERZY.

Héj! niemasz na świecie jak życie rycerza!
Niedźwiedzia lub dzika gdy wbije na ostrze,

I z łowów na powrót gdy w trąbkę uderza,
 Gdy sztandar gościnny nad zamkiem rozpostrze;
 A potem z drużyną, przy pełnym puharze,
 Bratersko ucztuje dni całe,
 Przywoła minstrelów, śpiewać im każe
 Kochanie, zwycięstwo i chwałę,
 I nowe wyprawy na wrogów zamierza!
 Héj! niemasz na świecie jak życie rycerza!

C HŹÓ R.

Héj! niemasz na świecie jak życie rycerza!

JEDEN Z MINSTRELÓW.

Héj! niemasz na świecie nad życie minstrela!
 On śpiewa na dworach mocarzy,
 On sercom zbolalym radości udziela,
 On mężnych do boju rozżarzy.
 Powiernik miłości i bicia sere świadom,
 Sercami jak zechce tak włada;
 Gdzie przybył! — sąsiedzi donoszą sąsiadom,
 I zaraz zakipi biesiada:

Bo przybył z pieśniami posłannik wesela!
 Héj! niemasz na świecie nad życie minstrela!

CHÓR RYCERZY.

Niech żyje pogromca i wrogów i zwierza!

CHÓR MINSTRELÓW.

Niech żyje z pieśniami posłannik wesela!

RYCERZE.

Héj! niemasz na świecie nad życie rycerza!

MINSTRELE.

Héj! niemasz nad życie minstrela!

№ 6.

RECITATIVO.

Z brzękiem zbroicy, tętnieniem podkowy,
 Z chorami pieśni, wedle uczty prawa,
 Przeciągał orszak biesiady światowój

Kędy Franciszek Bogiem się napawa.
Ocknął się, głośnie obudzony wrzawą,
Uchylił głowę i uważnie słucha.
Takty piosenki bijące tak żwawo,
Niebyły obce dla młodego ucha.
Cenił rycerzy jak wszyscy społecznie,
Jako obrońców kraju i kościoła;
Kochał minstrelów, bo znając cel pieśni
Wiedział co nuta smutna i wesola.
Do dźwięków wiersza, do muzyki grania
Namiętnym taktem jego piersi były.
Bóg, co kraj ducha przed piewą odsłania,
Rymotwórczemi obdarzył go siły.
Poczuł natchnienie ku świeckiej piosence,
Opiewać boje, łowy i puhary,
I mimowoli zadrzały mu ręce
Jakby szukając dźwięcznych stron cythary.
Ale cythary pod ręką niebyło,
Zatęsknion po niej jak po cacku dziecię;
A tu natchnienie z nieprzepatą siłą
Wiodło myśl jego po tym pięknym świecie,

W krainę bojów, zwycięstwa, kochania,
Gdzie leży niwa dla pieśni bogata...
Dawno Franciszek sam sobie zabrania,
Tych marnych uczuć znikomego świata.
A jednak serce rwało się ku ziemi,
Chciał swoje ziemskie wypowiedzieć żale:
Wybrał najświętszą pomiędzy ziemskimi,
Pieśń o swym kraju i o jego chwale.
Więc chociaż z sobą niemiał swój cythary,
Głos wydać z piersi odważył się śmielój.
Dobrawszy słowa do muzycznej miary,
Taką pieśń posłał za echem minstrelki:

№ 7.

ŚPIEW FRANCISZKA.

Niema na świecie, niema,
Jak ta ziemia bogata!
Między morzami trzema
Króluje berłem świata.

Niemasz bogatszej strony,
Jako kraj mój rodzony!

Świat zdumiewa mocarka,
Wszystko zbiega się do niej:
Rzym, Neapol, gród Marka,
To trzy kwiaty jej skroni.
Niemasz sławniejszej strony,
Jako kraj mój rodzony!

Tu choć ziemia bez pracy,
Urodzajna i święta;
Tu najlepsi śpiewacy,
Najpiękniejsze dziewczęta.
Niemasz weselszej strony,
Jako kraj mój rodzony!

Łaski świeże a świeże,
Płyną na nią jak rosa:
Tu najprawsi rycerze,
Tu najczystsze niebios.

Niema szczęśliwszej strony,
Jako kraj mój rodzony!

O! jak chlubnie, jak miło,
Wyznać przed światem Bożym,
Że się tutaj zrodziło,
Że tu głowę położym!
Bo niemasz milszej strony
Jako kraj mój rodzony!

№ 8.

RECITATIVO.

Kiedy tak mówił — uderzył blask słońca,
Jęknął dzwon ranny w pobliskim kościele,
Poważne echo o pagórki trąca,
Nad dolinami jako mgła się ściele.
Umilkło ptastwo, ścichnął wiatr w dąbrowie,
Ogarnął echo dzwon rozkołysany,
Jęcząc i mrucząc w uroczystém słowie:
„Módlcie się Panu nad pany!“

Ten jęk Franciszka duszę opamięta;
 On przetań oczy badając czy nieśni.
 „Witaj mi, dzwonów harmonijo święta,
 „Co od światowej odrywasz mię pieśni!
 „Piękny jest wprawdzie mój kraj rodowity,
 „Nie dziw, że z piersi piosenkę wymami;
 „Ale piękniejsze są niebios błękity,
 „Świętsza ojezyzna ponad błękitami.
 „Tam, tam daleko — tam dla pieśni droga!
 „Leć duszo moja do Boga, do Boga!

№ 9.

MODLITWA FRANCISZKA.

Panie, Panie, Boże mój!
 Przebaczenie święte daj,
 Żem na ziemski nócił strój,
 Żem zanadto kochał kraj!
 Żem na chwałę lubych stron
 Śmiał oderwać pieśni ton!

Źródłem pieśni Tyś jest sam,
Tobie służy hymnów treść;
Jam się ważył, choć to znam,
W inną stronę myśli wznieść!
Oto błaga ziemski syn
Przebaczenia swoich win!

Przebaczenie, B o ǳ e, daj
Za myśl ziemską w serca dnie,
Że, gdy wspomnę ojców kraj,
Cóż do pieśni duszę rwie!
A gdym B o g a pieśnią czcil,
To zabrakło marnych sił!

Ziemska pieśni! dość już dość
Być narzędziem ziemskich chwał!
Tybyś mogła w serce wrosć, —
B ó g nie na to serce dał!
Och! już nigdy w cieniu drzew
Mnie nieskusi ziemski śpiew!

RECITATIVO.

Bóg przyjął świętą ofiarę człowieka,
Ofiarę barda, co swe stróny zrywa.
I oto słyhać z wysoka, zdaleka
Muzyka jakaś dźwięczna, pieszczotliwa,
Płynie z błękitu nad góry, nad gaje,
Drga w rdzeni drzewa, po gałązkach lata, —
Głos się dla ucha znajomym być zdaje,
Przecież to dźwięki nieziemskiego świata.
Są tu i hymny i ptasząt piosenka,
A wszystko złane w tak cudnym doborze,
Że się słuchając minowolnie klęka
I ucha od niej oderwać niemoże.
Och! lecz nie każde śmiertelnika ucho
Godne usłyszeć te święte rozgwary!
Trzeba być godnym miłością i skrucą;
Unieść się duchem przez potęgę wiary.
Bliżej... wyraźniej... nad gęstwiną drzewa

Tryskają tony dźwięczne i bogate:
To chór aniołów nad Franciszkiem śpiewa,
By ziemskiej pieśni nagrodzić mu stratę.

M 11.

CHÓR ANIOŁÓW.

Wesel się, synu człowieczy!
P a n kontent z ofiary twojej:
W zamianę znikomych rzeczy,
Muzyką niebios cię poi.
Ona twe serce rozżarzy,
Od ziemskiej pieśni uleczy!
Wchórze niebieskich pieśniarzy,
Wesel się, synu człowieczy!

CHÓR SŁOWIKÓW.

Ej, drobniz my ptaszkuwie,
Pieśnią wzruszamy las,

Modlimy się Jehowie,
Jako nauczył nas!
Ej, weźcie nas, anieli,
Weźcie w niebieski chór!
Niech nasza pieśń wystrzeli
Aż pod obłoki chmur,
I tam — i tam,
U niebios bram,
Odbije wtór!

FRANCISZEK.

W obec ptaszka i anioła,
Pieśń człowiecza taka blaha!
Wtenczas tylko wzrosnąć zdola,
Kiedy zaprzeć się niewaha,
Kiedy ziemskie minie cele,
Gdy miłością B o ż ą płonie,
Gdy się śpiewak krzyżem ściele,
Gdy wyciąga w niebo dłonie!
Ja mizerny, w mój pokorze,

Jednym hymnem wciąż zadzwonię:
 Chwała Tobie, wielki Boże!
 Cwała Tobie na Syonie!

№ 12.

CHÓR OGÓLNY.

Aniołów i ludzi
 I ptasząt śpiewanie
 Niechaj się rozbudzi,
 Niech głośném zostanie.
 Wszechświata modlitwa poranna
 Raz, drugi i trzeci,
 Nad ziemią zawisnie,
 I w górę polcei,
 Na ziemię wytryśnie,
 Jak deszczyk majowy, jak manna.
 Niech w jedno uczucie
 Połączy świat cały,
 I zleje się w nócie
 Potężna pieśń chwały:
 Hozanna Królowi, hozanna!

On w piersiach aniołów i ludzi i ptaków
Dał świętą potrzebę śpiewania.
Bóg mocy niebieskich jest Bogiem śpiewaków,
On niebo przed nimi odsłania.
Więc kiedy nam piersi rozzarza i pali
Do pieśni ta chęć nieustanna,
Posłuszni natchnieniu będziemy śpiewali:
Hozanna Królowi, hozanna!



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is mostly obscured by fading and paper texture.

Small, faint purple stamp or mark at the bottom center of the page, possibly a library or archival mark.

